

534959-2026 - Hange

Poola – Haljasalade maastikukujundustööd – Budowa skweru przy ulicy Komisji Edukacji Narodowej

OJ S 147/2026 03/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miasto Białystok

E-posti aadress: zzp@um.bialystok.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Budowa skweru przy ulicy Komisji Edukacji Narodowej

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej. 2. Zakres zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych zgodnie z pozwoleniem na budowę wydanym przez Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 17.04.2026 r., Nr 149/2026, znak: DAR-III.6740.1.175.2025 (załącznik nr 9 do SWZ). 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiono w dokumentacji projektowej oraz specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót opracowanych przez ACTIVE LINE Marcin Taczalski, ul. Wojciechowska 7F, 20-704 Lublin (załącznik nr 8 do SWZ). 4. Wykonawca powinien zgłosić w trakcie postępowania wszelkie uwagi i zastrzeżenia do dokumentacji i wystąpić do Zamawiającego o rozstrzygnięcie. 5. Zamawiający wymaga udzielenia min. 5 - letniej gwarancji na wykonane roboty (okres gwarancji podlega ocenie zgodnie z rozdz. XIX SWZ). 6. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za należyte zabezpieczenie terenu robót i odpowiada za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu i osobom trzecim. 7. Wykonawca po zakończeniu robót zobowiązany jest do uporządkowania terenu. 8. UWAGI: 1) Przed rozpoczęciem robót należy wykonać wszystkie prace związane z zabezpieczeniem drzew na placu budowy (ogrodzenia, odeskowania pnia, podwiązanie gałęzi, itp.). 2) Roboty budowlane będą prowadzone w czynnym obiekcie. 3) Roboty budowlane należy wykonywać z zapewnieniem ciągłego dostępu (dojścia i dojazdu) do obiektów sąsiadujących z ww. inwestycją w trakcie jej realizacji. 4) Wytwórcą i posiadaczem odpadów w postaci złomu (stal /żelazo) powstałych w trakcie realizacji robót jest Miasto Białystok, w imieniu którego działa Urząd Miejski w Białymstoku. 5) Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia prac w oparciu o zasadę DNSH, tj. do właściwego gospodarowania odpadami pobudowlanymi, prowadzenia robót z uwzględnieniem ograniczenia emisji hałasu i racjonalnego prowadzenia prac.

Menetluse tunnus: 22b6b923-56d1-4e3b-811e-0ddd5f2fd627

Sisemine tunnus: DIN-III.271.19.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Białostocki (PL841)

Riik: Poola

Lisateave: Miasto Białystok

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: I. W CELU POTWIERDZENIA, ŻE WYKONAWCA: 1. nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu, Wykonawca dołącza do oferty: Jednolity Europejski Dokument Zamówienia/ESPD (zwany dalej „JEDZ”) – o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp – na lub wg załącznika nr 2 do SWZ. Oświadczenie należy wypełnić zgodnie z instrukcją, która znajduje się na stronie internetowej <https://www.gov.pl/web/uzp> zakładka: E-usługi/JEDZ (<https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia>). Formularz wstępnie przygotowany przez Zamawiającego dla przedmiotowego postępowania w formie elektronicznej (w formacie .xml – do zaimportowania w serwisie ESPD) jest dostępny na Platformie. Uwaga: W części IV JEDZ (Kryteria kwalifikacji) Wykonawca może wypełnić wyłącznie sekcję α (ogólne oświadczenie dotyczące wszystkich kryteriów kwalifikacji). 2. nie podlega wykluczeniu z postępowania, Wykonawca dołącza do oferty: oświadczenie Wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego – na lub wg załącznika nr 2a do SWZ. II. WYKAZ PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH NA POTWIERDZENIE NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU, SKŁADANYCH NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO zgodnie z rozdz. VIII SWZ. III. WYKAZ PODMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH NA POTWIERDZENIE SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, SKŁADANYCH NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO zgodnie z rozdz. IX SWZ. IV. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU zostały określone w rozdz. V SWZ.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej. 2. Zakres zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych zgodnie z pozwoleniem na budowę wydanym przez Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 17.04.2026 r., Nr 149/2026, znak: DAR-III.6740.1.175.2025 (załącznik nr 9 do SWZ). 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiono w dokumentacji projektowej oraz specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót opracowanych przez ACTIVE LINE Marcin Taczalski, ul. Wojciechowska 7F, 20-704 Lublin (załącznik nr 8 do SWZ). 4. Wykonawca powinien zgłosić w trakcie postępowania wszelkie uwagi i zastrzeżenia do dokumentacji i wystąpić do Zamawiającego o rozstrzygnięcie. 5. Zamawiający wymaga udzielenia min. 5 - letniej gwarancji na wykonane roboty (okres gwarancji podlega ocenie zgodnie z rozdz. XIX SWZ). 6. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za należyte zabezpieczenie terenu robót i odpowiada za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu i osobom trzecim. 7. Wykonawca po zakończeniu robót zobowiązany jest do uporządkowania terenu. 8. UWAGI: 1) Przed

rozpoczęciem robót należy wykonać wszystkie prace związane z zabezpieczeniem drzew na placu budowy (ogrodzenia, odeskowania pnia, podwiązanie gałęzi, itp.). 2) Roboty budowlane będą prowadzone w czynnym obiekcie. 3) Roboty budowlane należy wykonywać z zapewnieniem ciągłego dostępu (dojścia i dojazdu) do obiektów sąsiadujących z ww. inwestycją w trakcie jej realizacji. 4) Wytwórcą i posiadaczem odpadów w postaci złomu (stal /żelazo) powstałych w trakcie realizacji robót jest Miasto Białystok, w imieniu którego działa Urząd Miejski w Białymstoku. 5) Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia prac w oparciu o zasadę DNSH, tj. do właściwego gospodarowania odpadami pobudowlanymi, prowadzenia robót z uwzględnieniem ograniczenia emisji hałasu i racjonalnego prowadzenia prac. Sisemine tunnus: DIN-III.271.19.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112710 Haljasalade maastikukujundustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Białystok

Riik – jaotus (NUTS): Białostocki (PL841)

Riik: Poola

Lisateave: Miasto Białystok

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena ofertowa

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Okres gwarancji

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Doświadczenie osoby

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: poola keel
Hankedokumentide aadress: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: 1. Każda oferta musi być zabezpieczona wadium o wartości: 55 000,00 zł. 2. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) gwarancjach bankowych; 3) gwarancjach ubezpieczeniowych; 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 3. Wadium wnoszone w formie pieniężnej należy wpłacić PRZELEWEM na rachunek bankowy w Banku Pekao S.A. nr 37 1240 5211 1111 0010 3553 7299, a dowód wpłaty wadium należy dołączyć do oferty. W tytule wpłaty należy wpisać: Wadium – budowa skweru przy ul. Komisji Edukacji Narodowej. 4. Wadium składane w pozostałych formach powinno być wniesione w oryginale w postaci elektronicznej. Wykonawca składa oryginał dokumentu załączając go do Platformy w sekcji „Przygotowanie oferty”, następnie podsekcji „Dokumenty do oferty”, poprzez wybranie polecenia „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dokument może być wystawiony na zlecenie jednego z konsorcjantów, ale z jego treści musi wynikać, że ofertę składa konsorcjum. 5. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. Za skuteczne wniesienie wadium w pieniądzu Zamawiający uważa wadium, które w tym terminie znajdzie się na koncie Zamawiającego. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji (lub poręczeń) powinna ona obejmować pełny okres związania ofertą. 6. Zamawiający odrzuci ofertę jeżeli Wykonawca nie wniósł wadium, lub wniósł w sposób nieprawidłowy lub nie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złożył wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym mowa w art. 98 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp. 7. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności: 1) upływu terminu związania ofertą, 2) zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, 3) unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem sytuacji gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 8. Zamawiający, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku zwraca wadium Wykonawcy: 1) który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert, 2) którego oferta została odrzucona, 3) po wyborze najkorzystniejszej oferty, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, 4) po unieważnieniu postępowania, w przypadku gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 9. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, a w przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji lub poręczenia, występuje odpowiednio do gwaranta lub poręczyciela z żądaniem zapłaty wadium, jeżeli: 1) Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 107 ust. 2 lub art. 128 ust. 1 ustawy Pzp, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył podmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 57 lub art. 106 ust. 1

ustawy Pzp, oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, innych dokumentów lub oświadczeń lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 223 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez Wykonawcę jako najkorzystniejszej; 2) Wykonawca, którego oferta została wybrana: a) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie, b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 3) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, którego oferta została wybrana.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki dotyczące realizacji zamówienia: zgodnie z projektem umowy stanowiącym zał. nr 7 do SWZ.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1) Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie. 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Miasto Białystok

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Miasto Białystok

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Miasto Białystok

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miasto Białystok
Registreerimisnumber: 9662117220
Osakond: Urząd Miejski w Białymstoku
Postiaadress: ul. Słonimska 1
Linn: Białystok
Sihtnumber: 15-950
Riik – jaotus (NUTS): Białostocki (PL841)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Biuro Zamówień Publicznych
E-posti aadress: zzp@um.bialystok.pl
Telefon: +48 85 8696270
Internetiaadress: www.bialystok.pl
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl/>
Hankija profiil: <https://miastobialystok.ezamawiajacy.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Osakond: Krajowa Izba Odwoławcza
Postiaadress: ul. Postępu 17a
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Krajowa Izba Odwoławcza
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 4587801
Internetiaadress: <https://uzp.gov.pl/kio>
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://uzp.gov.pl/kio>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: a44864c0-e2ea-4423-bdea-4a532b057ae3 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 31/07/2026 12:10:07 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 534959-2026

ELT S väljaande number: 147/2026

Avaldamise kuupäev: 03/08/2026